



09

Norsk

Minuto

BRUKSANVISNING

Type HD8760

Må leses nøye før du bruker maskinen.



NO

60



Registrer produktet ditt og få assistanse på nettstedet

www.philips.com/welcome

Gratulerer med kjøpet av den superautomatiske kaffemaskinen Saeco Minuto Pure!

*For å få mest mulig ut av Saecos assistansetjeneste, bør du registrere produktet ditt på **www.philips.com/welcome**.*

Denne bruksanvisningen er gyldig for modellen HD8760.

Maskinen er laget for tilbereding av espressokaffe med hele kaffebønner.

I denne bruksanvisningen finner du all informasjonen du trenger for å installere, bruke, rengjøre og avkalke maskinen din.

SAMMENDRAG

VIKTIG	4
Sikkerhetsindikasjoner	4
Advarsel	4
Forsiktig	6
Samsvar med normene	7
INSTALLASJON	8
Oversikt over produktet	8
Generell beskrivelse	9
FORBEREDELSE	10
Maskinens emballasje	10
Installasjon av maskinen	10
FØRSTE GANGS BRUK	12
Oppfylling av kretsen	12
Automatisk skylle-/rengjøringssyklus	13
Installering av vannfilteret "INTENZA+"	14
REGULERINGER	15
Saeco Adapting System	15
Regulering av kaffekvern	16
Regulering av uttak	17
Regulering av vannmengden i koppen	18
TILBEREDING AV KAFFE OG ESPRESSO	19
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	20
Daglig rengjøring av maskinen	20
Daglig rengjøring av vannbeholderen	21
Ukentlig rengjøring av maskinen	22
Ukentlig rengjøring av kaffeenheten	22
Månedlig smøring av kaffeenheten	25
Månedlig rengjøring av kaffebønnebeholderen	26
AVKALKING	27
VARSLINGSSIGNALER PÅ BETJENINGSPANELET	32
PROBLEMLØSNING	35
ENERGISPARING	37
Standby	37
Avhending	37
TEKNISKE DATA	38
GARANTI OG ASSISTANSE	38
Garanti	38
Assistanse	38
BESTILLING AV VEDLIKEHOLDSPRODUKTER	39

VIKTIG

Sikkerhetsindikasjoner

Maskinen er utstyrt med sikkerhetsinnretninger. Du må likevel lese sikkerhetsanvisningene som er beskrevet i denne bruksanvisningen nøye, slik at du unngår skader på personer eller gjenstander. Ta vare på denne bruksanvisningen for eventuell fremtidig referanse.



Begrepet **ADVARSEL** og dette symbolet varslar brukeren om faresituasjoner som kan forårsake alvorlige personskader, livsfare og/eller skader på maskinen.



Begrepet **FORSIKTIG** og dette symbolet varslar brukeren om farlige situasjoner som kan forårsake lettere personskader og/eller skader på maskinen.



Dette symbolet varslar at du må lese bruksanvisningen grundig før du bruker eller vedlikeholder maskinen.

Advarsel

- Koble maskinen til et egnet strømuttak, hvis hovedspenning er i samsvar med apparatets tekniske data.
- Unngå at strømkabelen henger ned fra bordet eller arbeidsbenken og at den kommer i kontakt med varme overflater.
- Legg aldri maskinen, støpselet eller strømkabelen i vann: fare for elektrisk støt!
- Rett aldri vannspruten mot noen deler av kroppen: Fare for forbrenning!

- Ikke ta på de varme overflatene. Bruk håndtak og brytere.
- Ta støpselet ut av kontakten:
 - hvis det skulle oppstå uregelmessigheter,
 - hvis maskinen ikke skal brukes over lengre tid,
 - før du går i gang med rengjøring av maskinen.

Trekk i støpselet og ikke i selve kabelen. Ikke ta på støpselet med våte hender.

- Ikke bruk maskinen hvis støpselet, strømkabelen eller selve maskinen er skadet.
- Ikke endre maskinen eller strømkabelen på noen som helst måte. Alle reparasjoner må foretas av et service-senter som er godkjent av Philips for å unngå enhver form for fare.
- Maskinen er ikke laget for å brukes av barn under 8 år.
- Maskinen kan kun brukes av barn på 8 år (eller mer) hvis de først har fått opplæring i korrekt bruk av maskinen og er oppmerksomme på farene som knytter seg til dette, eller hvis de er under oppsyn av en voksen.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke foretas av barn, med mindre de er eldre enn 8 år og under oppsyn av en voksen.
- Hold maskinen og strømkabelen utenfor rekkevidde av barn under 8 år.
- Maskinen kan brukes av personer med reduserte fysiske, mentale eller sansemessige evner, eller med utilstrekkelig erfaring og/eller kunnskap hvis de først har fått opplæring i korrekt bruk av maskinen og er oppmerksomme på farene som knytter seg til dette, eller hvis de er under oppsyn av en voksen.

- Du må passe på at barna ikke leker med apparatet.
- Putt aldri fingrene eller andre gjenstander inn i kaffekvernen.

Forsiktig

- Maskinen er kun laget for bruk i hjemmet og er ikke egnet for bruk på steder som kantiner, eller kjøkken på kontorer, i butikker, gårder eller på andre arbeidsplasser.
- Plasser alltid maskinen på en plan og stabil overflate.
- Plasser aldri maskinen på varme overflater, i nærheten av varme stekeovner, varmeovner eller lignende varmekilder.
- Du skal alltid bare helle kaffebønner i beholderen. Malt kaffe, pulverkaffe eller andre gjenstander vil kunne skade maskinen hvis de kommer inn i kaffebønnebeholderen.
- La maskinen avkjøles før du setter inn eller fjerner en hvilken som helst del.
- Ikke hell varmt eller kokende vann i beholderen. Bruk kun kaldt vann uten kullsyre.
- Ikke bruk slipepulver eller aggressive rengjøringsmidler til rengjøring. En myk klut fuktet med vann er nok.
- Foreta avkalking av maskinen regelmessig. Det er maskinen som varsler om når den behøver avkalking. Hvis denne operasjonen ikke foretas vil apparatet slutte å virke korrekt. I så tilfelle vil en eventuell reparasjon ikke dekkes av garantien!
- Ikke oppbevar maskinen ved temperaturer under 0 °C. Restvannet inne i oppvarmingssystemet vil kunne fryse og

dermed skade maskinen.

- La det aldri være igjen vann i beholderen hvis maskinen ikke brukes over lengre tid. Vannet vil kunne forurenses. Bruk bare friskt vann hver gang du bruker maskinen.

Samsvar med normene

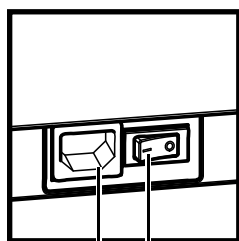
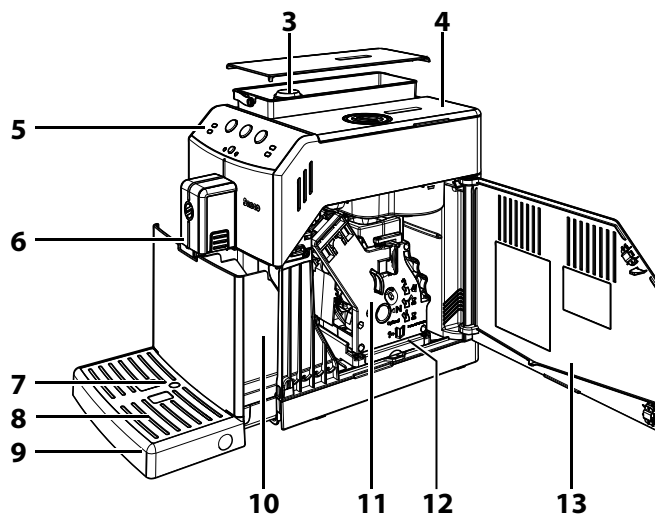
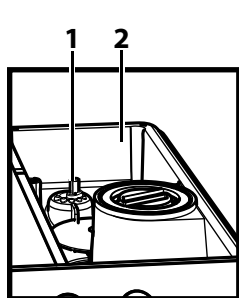
Maskinen er i samsvar med art. 13 av det italienske lovdekretet av den 25. juli 2005, nr. 151 "Ikrafttredelse av direktivene 2005/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF, angående reduksjon av farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparater, og kassering av avfall".

Denne maskinen er i samsvar med europadirektivet 2002/96/EF.

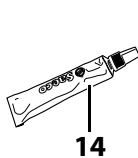
Dette Philips-apparatet er i overensstemmelse med alle gjeldende aktuelle standarder og normer hva angår eksponering for elektromagnetiske felter.

INSTALLASJON

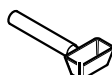
Oversikt over produktet



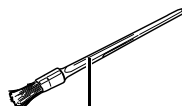
18 19



14



17



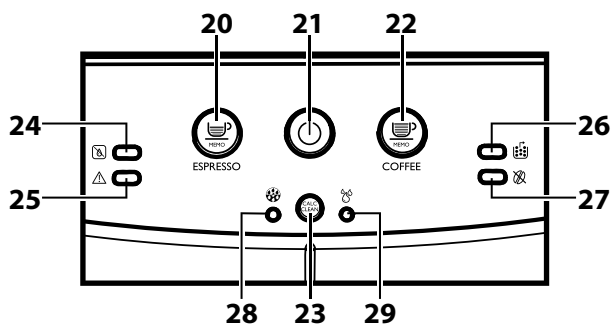
16



15



30



Generell beskrivelse

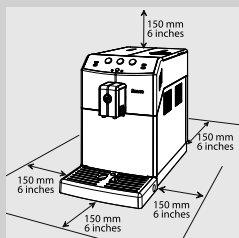
1. Velger for regulering av kaffekvern
2. Kaffebønnebeholder
3. Vannbeholder + lokk
4. Lokk til kaffebønnebeholder
5. Betjeningspanel
6. Kaffeuttak
7. Indikator for full dråpesamler
8. Kopperist
9. Dråpesamler
10. Grutsamler
11. Kaffeenhet
12. Kaffesamler
13. Betjeningsluke
14. Fett for kaffeenhet
15. Strømkabel
16. Rengjøringspensel
17. Nøkkel for regulering av kaffekvern
18. Stikkontakt strømkabel
19. Hovedbryter
20. Tast for uttak av espresso
21. ON/OFF-tast
22. Tast for kaffeuttak
23. Tast for avkalking
24. Led Tomt for vann
25. Led generell alarm
26. Led for tømning av grutsamler
27. Led tomt for kaffe
28. Led for avkalkingssyklus
29. Led for skyllesyklus
30. Avkalkingsløsning - selges separat

FORBEREDELSE**Maskinens emballasje**

Originalemballasjen er designet og laget for å beskytte maskinen under frakt. Vi anbefaler at du tar vare på emballasjen for eventuell framtidig transport.

Installasjon av maskinen

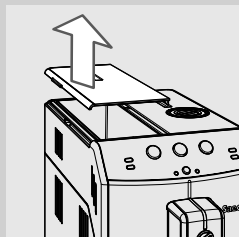
1 Ta maskinen ut av emballasjen.



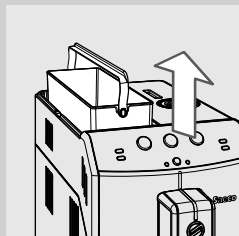
2 For optimal bruk anbefaler vi å:

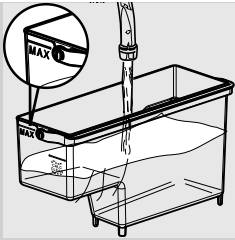
- Velge et underlag som er sikkert, jevnt, og hvor ingen kan velte maskinen eller skades av den.
- Velg et sted som er tilstrekkelig opplyst, hygienisk og med en stikkontakt lett tilgjengelig.
- La det være en minimumsavstand mellom veggene og maskinen som angitt i figuren.

3 Dra lokket av vannbeholderen.



4 Løft vannbeholderen ved hjelp av håndtaket.





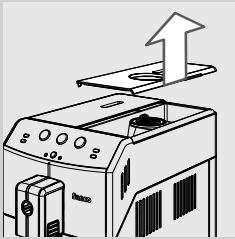
5 Skyll vannbeholderen med friskt vann.

6 Fyll beholderen med friskt drikkevann opp til nivået "MAX" og sett den inn i maskinen igjen. Kontroller at den er satt helt inn.

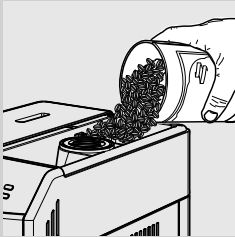


Forsiktig:

Ikke fyll beholderen med varmt vann, kokende vann, vann med kullsyre eller andre væsker som vil kunne skade selve beholderen og maskinen.



7 Ta lokket av kaffebønnebeholderen.



8 Hell kaffebønnene langsomt ned i beholderen.



Merk:

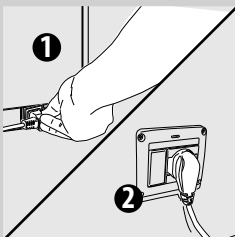
Ikke hell for mange kaffebønner ned i kaffebønnebeholderen for ikke å forringe maskinens malingsegenskaper.



Forsiktig:

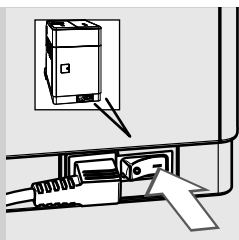
Du skal alltid bare helle kaffebønner i beholderen. Malt kaffe, pulverkaffe, karamellisert kaffe eller andre gjenstander vil kunne skade maskinen.

9 Sett lokket på plass på kaffebønnebeholderen igjen.

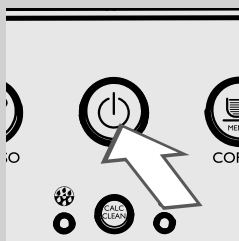


10 Sett i støpselet på baksiden av maskinen.

11 Sett støpselet i den andre enden av kabelen inn i en veggkontakt med egnet spenningsførsel.



12 Sett hovedbryteren på "I" for å slå på maskinen. Tasten "⏻" blinker.



13 For å sette i gang maskinen igjen, er det nok å trykke på tasten "⏻".

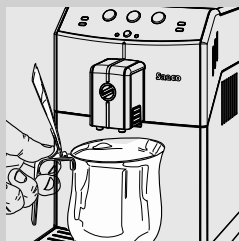
FØRSTE GANGS BRUK

Før bruk må følgende betingelser være til stede:

- 1) kretsen må være fylt opp
- 2) maskinen foretar automatisk en skylle-/rengjøringssyklus

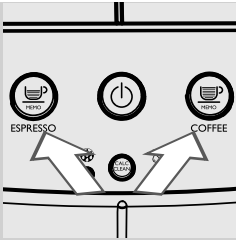
Oppfylling av kretsen

Under denne prosessen renner det friskt vann gjennom den innvendige kretsen, og maskinen varmes opp. Dette tar noen minutter.



1 Plasser en beholder under kaffeuttaket.

2 Maskinen foretar fylling av kretsen og fører ut en liten mengde vann fra kaffeuttaket. Ledene "⌘" og "⚠" blinker samtidig.



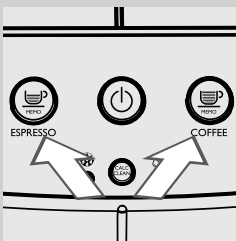
- 3** Maskinen fortsetter oppvarmingen og tastene "☕" og "☕" blinker samtidig.

Automatisk skylle-/rengjøringssyklus

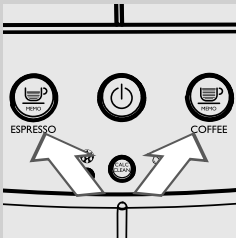
Når oppvarmingen er over foretar maskinen en automatisk skylle-/rengjøringssyklus av de innvendige kretsene, ved hjelp av friskt vann. Denne operasjonen tar mindre enn ett minutt.



- 1** Plasser en beholder under kaffeuttaket for å samle opp vannet som føres ut.



- 2** Tastene "☕" og "☕" blinker samtidig. Vent til syklusen avsluttes automatisk.



- 3** Når operasjonene over er avsluttet lyser tastene "☕" og "☕" med fast lys.

Nå er maskinen klar til bruk.



Merk:

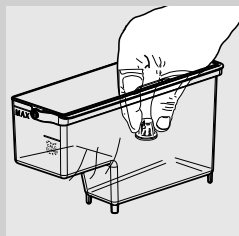
Hvis maskinen ikke har vært i bruk i over to uker, vil den foreta en automatisk skylle-/rengjøringssyklus ved antenning. Den automatiske skylle-/rengjøringssyklusen settes også i gang automatisk hvis maskinen har stått i standby eller har vært avslått i mer enn 15 minutter. Når syklusen er over kan du tilberede en kaffe.

Installering av vannfilteret "INTENZA+"

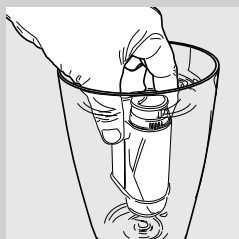
Vi anbefaler at du installerer vannfilteret "INTENZA+", som begrenser dannelsen av kalk inne i maskinen og gir kaffen din en mer intens aroma.

Vannfilteret "INTENZA+" selges separat. For flere detaljer, se siden for vedlikeholdsprodukter i denne bruksanvisningen.

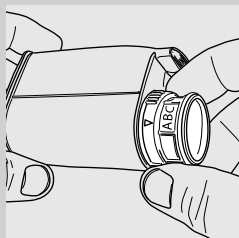
Vannet er svært viktig i tilberedningen av en kaffe, og det er derfor ekstremt viktig å kunne filtrere det på profesjonelt vis. Vannfilteret "INTENZA+" hindrer dannelsen av mineralavleiringer, og forbedrer dermed vannkvaliteten.



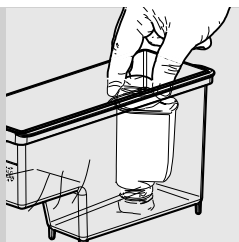
- 1** Ta ut det lille hvite filteret fra vannbeholderen og oppbevar det på et tørt sted.



- 2** Ta vannfilteret "INTENZA+" ut av pakningen og dypp det vertikalt (med åpningen opp), i kaldt vann og trykk forsiktig på sidene for å klemme ut luftboblene.



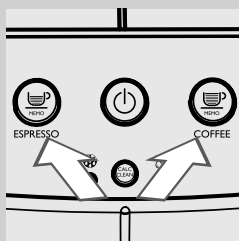
- 3** Still inn vannfilteret "INTENZA+" på bakgrunn av hardheten til det vannet som brukes:
A = mykt vann
B = hardt vann (standard)
C = svært hardt vann



4 Sett inn vannfilteret "INTENZA" i den tomme vannbeholderen. Dytt det ned så langt det går.

5 Fyll beholderen med friskt drikkevann og sett den inn i maskinen igjen.

6 Fortsett med uttak av 2 kaffe for å fylle kretsen på korrekt måte.



7 Når operasjonene over er avsluttet lyser tastene "☕" og "☕" med fast lys.



Merk:

Vannfilteret "INTENZA+" må skiftes ut etter to måneders bruk.

REGULERINGER

Du kan foreta enkelte reguleringer på maskinen for å tilberede best mulig kaffe.

Saeco Adapting System

Kaffe er et naturprodukt, og egenskapene kan variere avhengig av opphavssted, blanding og brenning. Maskinen er utstyrt med et automatisk reguleringssystem som gjør det mulig å bruke alle typer kaffebønner som finnes i handelen, unntatt karamelliserte kaffebønner.

Maskinen reguleres automatisk etter uttak av noen kopper kaffe, for å optimere uttaket.

Regulering av kaffekvern.

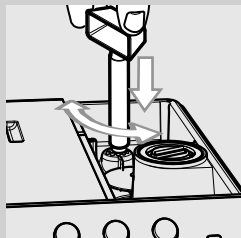
Kvernen kan reguleres for å tilpasse malingsgraden på kaffen til din personlige smak.

**Advarsel:**

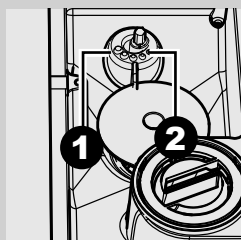
Kaffekvernen inneholder bevegelige deler som kan være farlige. Det er derfor forbudt å putte inn fingrene eller andre gjenstander. Reguler kaffekvernen kun ved hjelp av nøkkelen for regulering av malingsgrad.

**Advarsel:**

Velgeren som regulerer kvernen er plassert inne i kaffebønnebeholderen, og må kun dreies rundt når kaffekvernen er i funksjon.



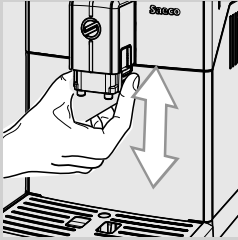
- 1** Trykk ned og vri velgeren for regulering av kaffekvernen plassert inne i kaffebønnebeholderen ett trinn av gangen. Bruk den egne nøkkelen for regulering av kaffekvern som følger med maskinen. Smaksforskjellen merkes etter uttak av 2-3 kaffekopper.



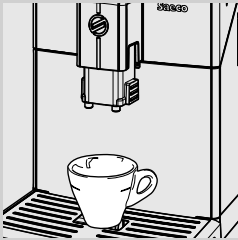
- 2** Referansemerkene inne i kaffebønnebeholderen indikerer den innstilte malingsgraden. Det er mulig å stille inn 5 forskjellige malingsgrader fra posisjon 1 for grovmaling og mildere smak, til posisjon 2 for finmaling og en sterkere smak.

Regulering av uttak

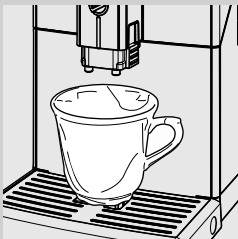
Uttaket kan reguleres i høyden for å tilpasses bedre til størrelsen på koppe-
ne du vil bruke.



For å foreta reguleringen, hever eller senker du uttaket manuelt ved å
plassere fingrene som vist i figuren.



De anbefalte posisjonene er:
For bruk av små kopper.



For bruk av store kopper.



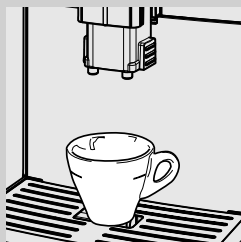
Du kan plassere to kopper under uttaket for å føre ut to kopper kaffe eller
espresso samtidig.

Regulering av vannmengden i koppen

Maskinen gjør det mulig å regulere mengden utført kaffe på bakgrunn av personlig smak og størrelsen på koppene.

Hver gang du trykker på tasten "☺" eller "☺", fører maskinen ut en programmert kaffemengde. Hver tast er knyttet til en type uttak, og dette skjer på uavhengig måte.

Framgangsmåten under illustrerer programmering av tasten "☺".



- 1 Sett en kopp under uttaket.



- 2 Hold tasten "☺" inne til den begynner å blinke raskt, slipp deretter tasten. Nå er maskinen i programmeringsmodus. Tasten "☺" blinker hele tiden under hele programmeringssyklusen. Maskinen starter kaffeuttaket.

- 3 Trykk på tasten "☺" når du har oppnådd ønsket kaffemengde.

Nå er tasten "☺" programmert, hver gang du trykker på denne tasten, vil maskinen føre ut den samme mengden espresso som du nettopp har programmert.

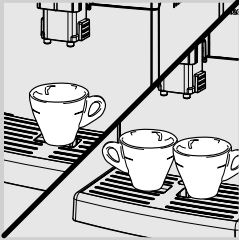


Merk:

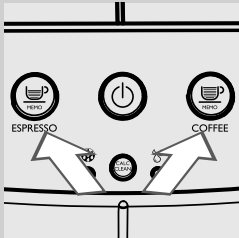
Følg den samme fremgangsmåten for programmering av tasten "☺".
Bruk tasten "☺" for å avbryte utførselen av kaffe når du har oppnådd ønsket mengde.

TILBEREDING AV KAFFE OG ESPRESSO

Før du lager kaffe, må du kontrollere at det ikke er noen meldinger på betjeningspanelet og at vannbeholderen og kaffebønnebeholderen er fylt opp.



1 Sett 1 eller 2 kopper under uttaket.



2 Trykk på tasten "☺" for en espresso eller tasten "☺" for en kaffe.

3 For å tilberede en espresso eller en kaffe, trykk på den ønskede tasten en enkelt gang. Den inntrykkede tasten blinker langsomt.

4 For å tilberede to espresso eller to kaffe, trykk på den ønskede tasten to ganger etter hverandre. Den inntrykkede tasten blinker raskt 2 ganger.



Merk:

I denne funksjonsmodusen sørger maskinen automatisk for å male og dosere riktig mengde kaffe. Tilbereding av to espresso eller to kaffe krever to kverningssykluser og to uttakssykluser, men dette håndteres automatisk av maskinen.

5 Etter å ha fullført forhåndstrekkingen begynner kaffen å komme ut av uttaket.

6 Kaffeuttaket stanser automatisk når det forhåndsinnstilte nivået er nådd, men det er mulig å avbryte kaffeuttaket tidligere ved å trykke på den samme tasten du trykket på tidligere.

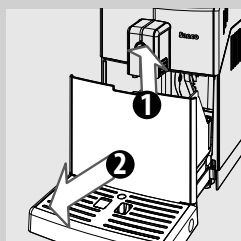
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**Daglig rengjøring av maskinen****Forsiktig:**

Rengjøring og vedlikehold av maskinen er grunnleggende for å forlenge maskinens livsløp. Maskinen din utsettes kontinuerlig for fuktighet, kaffe og kalk!

Dette kapittelet gir en detaljert beskrivelse av hvilke operasjoner du må utføre, og hvor ofte. I motsatt fall vil ikke maskinen lenger fungere korrekt. Den slags type reparasjoner er IKKE dekket av garantien.

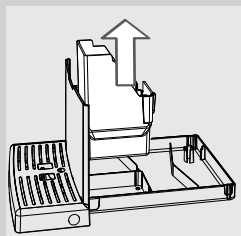
**Merk:**

- Bruk en myk klut fuktet med vann for å rengjøre apparatet.
- Det er bare kopperisten som kan vaskes i oppvaskmaskin. Alle de andre delene må vaskes med lunkent vann.
- Ikke legg maskinen i vann.
- Ikke bruk alkohol, løsemidler og/eller slipende produkter eller gjenstander til å gjøre rent maskinen.
- Ikke bruk mikrobølgeovn og/eller vanlig ovn til å tørke maskinen eller delene.



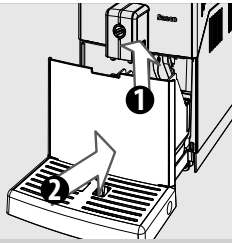
- 1** Tøm og rengjør grut- og dråpesamleren hver dag, med maskinen på.

Alle andre vedlikeholdsoperasjoner må kun utføres når maskinen er avkjølt og koblet fra strømnettet.

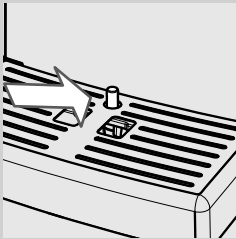


- 2** Fjern grutsamleren og tøm den.

- 3** Tøm og vask dråpesamleren.



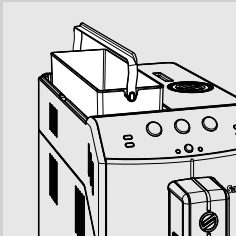
- 4** Sett inn grutsamleren i dråpesamlere igjen og plasser dråpesamleren på maskinen.



Merk:

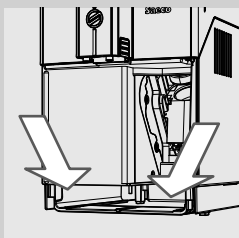
Tøm dråpesamleren og grutsamleren også når indikatoren for full dråpesamler er hevet.

Daglig rengjøring av vannbeholderen



- 1** Ta ut det lille hvite filteret eller vannfilteret "INTENZA+" (hvis maskinen har et slikt) fra vannbeholderen og vask det med friskt vann.
- 2** Sett det lille, hvite filteret eller vannfilteret INTENZA+ (hvis maskinen har et slikt) på plass igjen ved å trykke lett mens du samtidig vrir forsiktig.
- 3** Fyll beholderen med friskt vann.

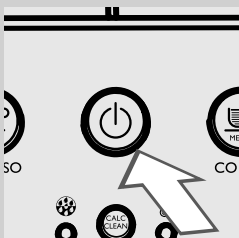
Ukentlig rengjøring av maskinen



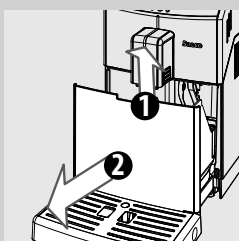
- 1 Rengjør rommet for dråpesamleren.

Ukentlig rengjøring av kaffeenheten

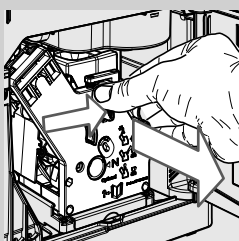
Kaffeenheten må gjøres ren hver gang beholderen for kaffebønner fylles opp, eller i alle fall minst én gang i uken.



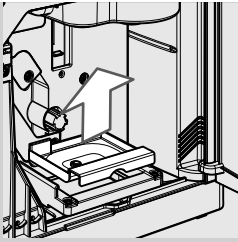
- 1 Slå av maskinen ved å trykke på tasten "⏻" og ta støpselet ut fra stikkontakten.



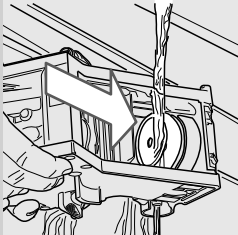
- 2 Ta ut dråpesamleren og grutsamleren. Først nå kan du åpne betjeningsluken.



- 3 For å trekke ut kaffeenheten trykker du på tasten «PUSH» og drar i håndtaket. Dra den vannrett ut, uten å dreie den.



- 4** Ta ut kaffesamleren og vask den grundig.

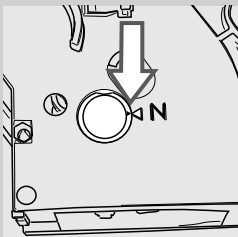


- 5** Vask kaffeenheten grundig med friskt, lunkent vann. Vask det øvre filteret grundig.

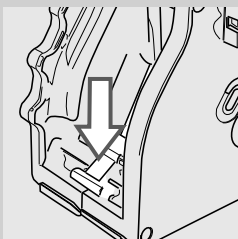
! **Forsiktig:**
Ikke bruk vaskemidler eller såpe til rengjøring av kaffeenheten.

- 6** La kaffeenheten lufttørke helt.

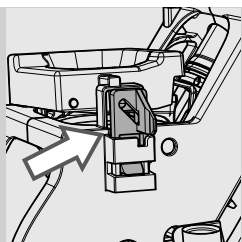
- 7** Bruk en myk klut fuktet med vann til å rengjøre innsiden av maskinen.



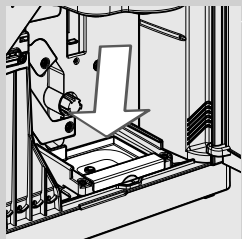
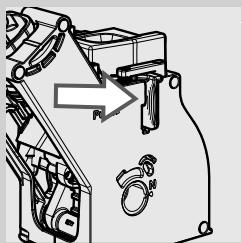
- 8** Kontroller at kaffeenheten er i hvileposisjon. De to referansepunktene skal korrespondere. I motsatt fall, utfør operasjonen beskrevet i punkt (9).



- 9** Dytt spaken forsiktig nedover helt til den når sokkelen på kaffeenheten og helt til de to referansepunktene på siden av gruppen korresponderer.



- 10** Forsikre deg om at kroken for blokkering av kaffeenheten er i korrekt posisjon, for å kontrollere dette må du trykke hardt på tasten "PUSH" helt til den er skikkelig festet. Kontroller at kroken er helt oppe. I motsatt fall, prøv igjen.

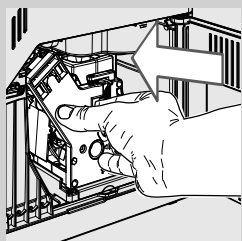


- 11** Sett kaffesamleren på plass, og pass på at den er korrekt plassert.

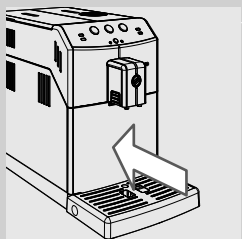


Merk:

Hvis kaffesamleren ikke er korrekt plassert, kan det hende at det ikke er mulig å sette kaffeenheten inn på maskinen.



- 12** Sett kaffeenheten på plass igjen, til den festes, uten å trykke på tasten "PUSH".



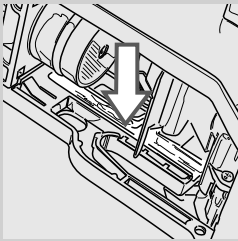
- 13** Sett grutsamleren med dråpesamleren inn på maskinen igjen og steng betjeningsluken.

Månedlig smøring av kaffeenheten

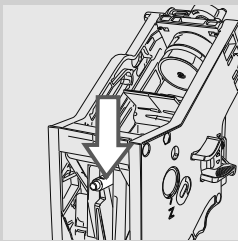
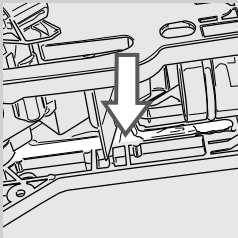
Smør kaffeenheten etter cirka 500 kaffekopper eller en gang i måneden. Fett til smøring av kaffeenheten kan kjøpes separat. For flere detaljer, se siden for vedlikeholdsprodukter i denne bruksanvisningen.

**Forsiktig:**

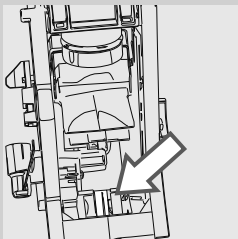
Før du smører kaffeenheten må du vaske den med friskt vann og tørke den, slik det er beskrevet i avsnittet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheten".

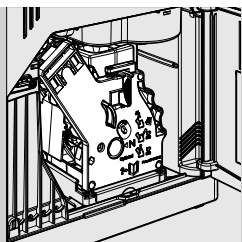


1 Påfør fett jevnt på begge sidesporene.



2 Smør aksen også.

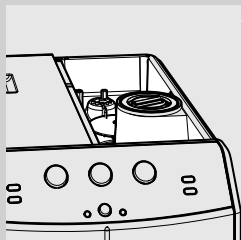




3 Sett kaffeenheten på plass igjen, til den låser seg fast (se kapittelet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheten").

4 Steng betjeningsluken og sett inn dråpesamleren og grutsamleren.

Månedlig rengjøring av kaffebønnebeholderen

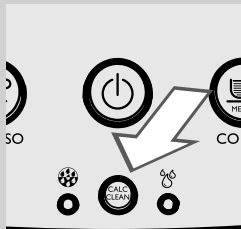


Rengjør kaffebønnebeholderen en gang i måneden, når den er tom, med en fuktig klut for å fjerne oljerester fra kaffen. Fyll den deretter med kaffebønner igjen.

AVKALKING

Avkalkingsprosessen tar omtrent 35 minutter.

Under bruk danner det seg kalk inne i maskinen, og denne må fjernes regelmessig. Hvis ikke vil både vann- og kaffekretsen kunne tettes igjen. Det er maskinen som varsler om når den behøver avkalking. Når tasten **CALC CLEAN** er tent, må du foreta en avkalking.



Forsiktig:

Hvis du ikke foretar denne operasjonen vil maskinen slutte å fungere normalt. I så tilfelle vil IKKE reparasjonen være dekket av garantien.



Bruk kun avkalkingsløsningen som er laget spesielt for at maskinen skal kunne yte sitt beste.

Avkalkingsløsningen selges separat. For flere detaljer, se siden for vedlikeholdsprodukter i denne bruksanvisningen.



Advarsel:

Ikke drikk avkalkingsløsningen eller væsken som kommer ut når syklusen er ferdig. Du må ikke under noen omstendigheter bruke eddik som avkalkingsmiddel.



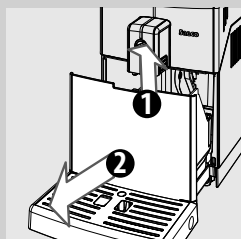
Merk:

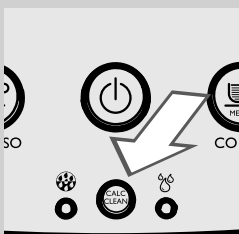
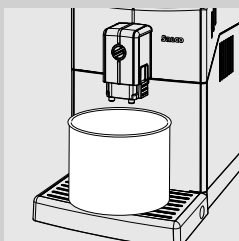
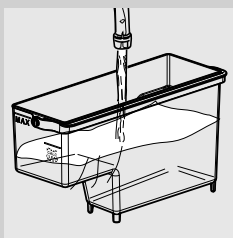
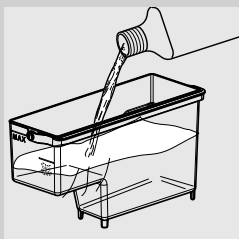
Ikke slå av maskinen under avkalkingssyklusen. I motsatt fall må du sette i gang avkalkingssyklusen igjen, som vil starte opp igjen der den har blitt avbrutt.

Følg disse instruksjonene for å foreta avkalkingssyklusen:

Før du foretar avkalking:

- 1 Tøm ut dråpesamleren og grutsamleren.





2 Trekk ut vannbeholderen.

3 Sett vannfilteret "INTENZA+" (hvis det finnes) på plass i vannbeholderen igjen, og skift det ut med det originale hvite filteret.

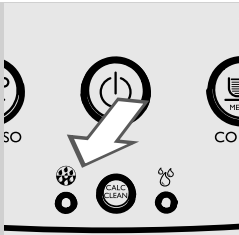
4 Hell hele innholdet i flasken med avkalkingsmiddel i vannbeholderen og fyll opp med friskt vann til nivået calc clean.

5 Sett vannbeholderen på plass på maskinen igjen.

Tøm dråpesamleren og grutsamleren og sett dem på plass igjen.

6 Plasser en romslig beholder (1,5 l) under kaffeuttaket.

7 Trykk på tasten "CALC./CLEAN" i minst 3 sekunder for å sette i gang avkalkingsprosessen. Tasten "CALC./CLEAN" begynner å blinke og slutter først når avkalkingen er over.



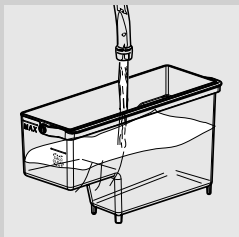
- 8** Maskinen begynner å føre ut avkalkingsløsning med jevne mellomrom i omtrent 25 minutter. Under denne fasen tennes leden "☘".

Merk:

Avkalkingssyklusen kan settes i pausemodus ved å trykke på tasten "☘". For å fortsette med syklusen trykker du på tasten "☘" igjen. I pausen blinker tasten "☘". Under avkalkingssyklusen er tasten "☘" tent med fast lys. På denne måten kan du tømme beholderen, eller gå bort et lite øyeblikk.

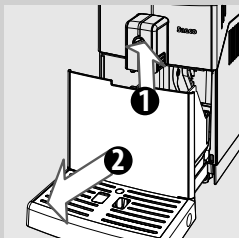


- 9** Når leden "☘" tennes, er vannbeholderen tom.



- 10** Ta ut vannbeholderen, skyll den og fyll på med friskt drikkevann opp til MAX-nivået. Sett beholderen på plass på maskinen igjen.

- 11** Tøm beholderen som du har brukt til å samle opp avkalkingsløsningen.



- 12** Tøm dråpesamleren og grutsamleren og sett dem på plass igjen.

- 13** Plasser beholderen under kaffeuttaket igjen.



14 Sett vannbeholderen på plass på maskinen igjen. Leden "☕" tennes.

15 Når tasten "☕" blinker, trykker du på den for å sette i gang skyllesyklusen.

Merk:

Skyllesyklusen kan settes i pausemodus ved å trykke på tasten "☕". For å fortsette med syklusen trykker du på tasten "☕" igjen. I pausen blinker tasten "☕". Under avkalkingssyklusen er tasten "☕" tent med fast lys. På denne måten kan du tømme beholderen, eller gå bort et lite øyeblikk.

16 Når leden "☕" tennes, er vannbeholderen tom. Gjenta operasjonene,

fra punkt 9 til punkt 15. Når leden "☕", tennes på nytt, gå over til punkt 17.

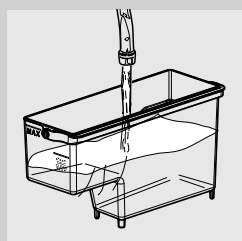
17 Når vannbeholderen er tom, ta den ut, skyll den og fyll på med friskt



drikkevann opp til MAX-nivået. Sett den på plass på maskinen igjen.

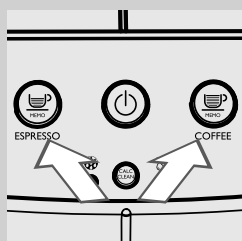
18 Når alt vannet som trengs til skyllingen har blitt ført ut, blinker ledene "☕" og "⚠" for å indikere at maskinen foretar oppfylling av kretsen. Når den er ferdig slukkes tasten "CALC CLEAN".

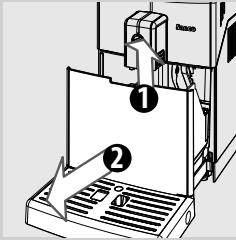
19 Tastene "☕" og "☕" blinker samtidig. Maskinen foretar oppvarmings-



syklusen og automatisk skylling for å kunne føre ut produkter.

20 Ta ut og tøm beholderen.





21 Tøm dråpesamlere og sett den på plass igjen.

22 Avkalkingssyklusen er avsluttet.

23 Fjern det lille hvite filteret og sett vannfilteret "INTENZA+" (hvis det finnes) på plass i vannbeholderen igjen.



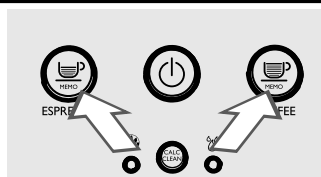
Merk:

Når avkalkingssyklusen er over, må du vaske kaffeenheten som beskrevet i kapittelet "Ukentlig rengjøring av kaffeenhet".



Merk:

Kretsen må rengjøres med en forhåndsinnstilt mengde vann. Hvis vannbeholderen ikke fylles til MAX-nivået, vil maskinen kunne trenge å fylle beholderen tre eller flere ganger for å foreta skyllingen.

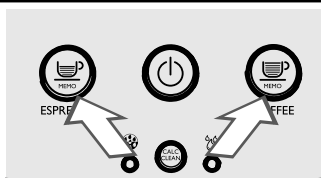
VARSLINGSSIGNALER PÅ BETJENINGSPANELET**Varslingssignaler****1****Blinkende**

Maskinen er opptatt og utfører en av følgende operasjoner:
 - Oppvarming
 - Automatisk skylling.

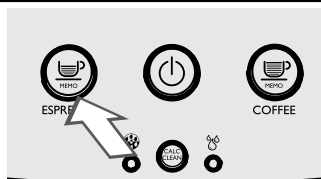
Maskinen håndterer fasene automatisk for å fullføre operasjonene.

2**Blinkende**

Maskinen foretar oppfylling av kretsen.

3**Lyser med fast lys**

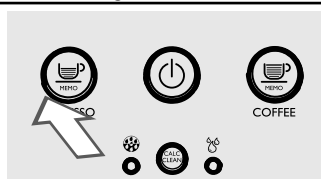
Maskinen er nå klar til å tilberede produkter.

4**Langsamt blinkende**

Maskinen er i uttaksfasen for espresso.

5**Langsamt blinkende**

Maskinen er i uttaksfasen for en kaffe.

6**Dobbelt rask blinking**

Maskinen er i uttaksfasen for to espresso.

Varslingssignaler

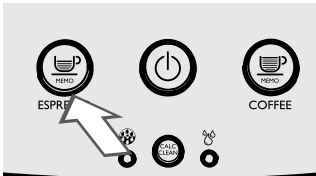
7



Dobbelt rask blinking

Maskinen er i uttaksfasen for to kaffe.

8



Raskt blinkende

Maskinen er nå i fasen som programmerer espressomengden som skal føres ut.

9



Raskt blinkende

Maskinen er nå i fasen som programmerer kaffemengden som skal føres ut.

10



Tent med fast lys

Fyll vannbeholderen.

11



Tent med fast lys

Sett inn dråpesamlere og grutsamlere helt inn på maskinen og steng betjeningsluken.

12



Raskt blinkende

Kaffeenheten er i gjenopprettingsfasen etter en nullstilling av maskinen.

Varslingssignaler**13****Langsamt blinkende**

Sett inn kaffeenheten.

14**Tent med fast lys**

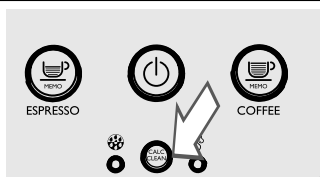
Tøm grutsamleren.

15**Blinkende**

Grutsamleren er ikke satt inn på maskinen. Den kan kun settes inn etter at reset av maskinen er fullført. Dette skjer når leden "☼" slukkes og leden "⚠" tennes med fast lys.

16**Tent med fast lys**

Fyll beholderen med kaffebønner og sett i gang uttaks-syklusen. Leden slukkes først når syklusen settes i gang igjen.

17**Tent med fast lys**

Maskinen må avkalkes. Følg operasjonene som er beskrevet i kapittelet "Avkalking" i denne bruksanvisningen.

Merk: I tilfelle av manglende avkalking vil maskinen slutte å fungere korrekt. En eventuell reparasjon dekkes i så tilfelle IKKE av garantien.**18****Alle blinker samtidig**

Slå av maskinen. Slå den på igjen etter 30 sekunder. Gjenta framgangsmåten 2 eller 3 ganger. Hvis maskinen ikke starter, ta kontakt med telefontjenesten til Philips SAECO i landet der du bor (du finner telefonnumrene i garantiheftet).

PROBLEMLØSNING

Dette kapittelet tar for seg de vanligste problemene som kan oppstå på maskinen.

Hvis informasjonen under ikke hjelper deg til å løse problemet ditt, se siden FAQ på nettstedet www.philips.com/support, eller ta kontakt med telefontjenesten til Philips Saeco der du bor.

Kontaktinformasjonen er å finne i det egne garantiheftet, eller på nettstedet www.philips.com/support.

Hendelse	Årsak	Løsning
Maskinen slår seg ikke på.	Maskinen er ikke koblet til strømmen og/eller hovedbryteren er dreid til "0".	Koble maskinen til strømmen og/eller drei hovedbryteren til "I".
Dråpesamleren fylles opp også hvis det ikke tømmes ut vann.	Noen ganger tømmes vannet automatisk ut i dråpesamleren, for å håndtere skylling av kretsene og garantere en optimal funksjon.	Dette er helt normalt.
Maskinen viser alltid leden "E".	Grutsamleren har blitt tømt med maskinen avslått.	Grutsamleren må alltid tømmes når maskinen er på.
Kaffen er ikke varm nok.	Koppene er kalde.	Varm opp koppene med varmt vann.
Kaffen er for lite kremet (se merknad).	Blanding er uegnet, kaffen er ikke fersk, eller den er for grovt malt eller kvernet.	Bytt til en annen kaffeblanding eller reguler kverningsgraden som beskrevet i kapittelet "Regulering av kaffekvern".
Maskinen bruker for lang tid på varmes opp eller vannmengden som føres ut er utilstrekkelig.	Maskinkretsen er tett av kalk.	Foreta avkalking på maskinen.
Umulig å ta ut kaffeenheten.	Kaffeenheten er i feil posisjon.	Slå på maskinen. Steng betjeningsluken. Kaffeenheten går automatisk tilbake til utgangsposisjonen.
	Grutsamleren er på plass.	Ta ut grutsamleren før du fjerner kaffeenheten.
Maskinen maler kaffebønner, men kaffen kommer ikke ut (se merknad).	Kaffeenheten er skitten.	Rengjør kaffeenheten (se kapittelet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheten").
	Dette kan skje når maskinen regulerer dosen automatisk.	Før ut et par kaffekopper slik det er beskrevet i kapittelet "Saeco Adapting System".
	Uttaket er skittent.	Rengjør uttaket.

Hendelse	Årsak	Løsning
Kaffen er for tynn (se merknad).	Dette kan skje når maskinen regulerer dosen automatisk.	Før ut et par kaffekopper slik det er beskrevet i kapittelet "Saeco Adapting System".
Kaffen kommer ut for langsomt (se merknad).	Kaffen er for finmalt.	Bytt til en annen kaffeblending eller reguler kaffekvernen som beskrevet i kapittelet "Regulering av kaffekvern".
	Kaffeenheten er skitten.	Rengjør kaffeenheten (se kapittelet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheten").
Kaffen kommer ut utenfor uttaket.	Uttaket er tett.	Rengjør uttaket og utgangsåpningene.

**Merk:**

Disse problemene kan være normale hvis du har byttet kaffeblending eller du har foretatt første installasjon, i dette tilfelle vent til maskinen har foretatt en automatisk regulering slik det er beskrevet i avsnittet "Saeco Adapting System".

ENERGISPARING

Standby



Den superautomatiske Saeco espressomaskinen er laget for energisparing, som vist med energietiketten for Klasse A.

Etter 30 minutter etter siste gangs bruk slår maskinen seg av automatisk. Hvis det har blitt tilberedt et produkt foretar maskinen automatisk en skyllesyklus.

I standby-modus er energiforbruket lavere enn 1Wh.

Trykk på tasten "⏻" for å slå på maskinen (hvis hovedbryteren på baksiden av maskinen er i posisjonen "I"). Hvis kokeenheten er kald foretar maskinen en skyllesyklus.

Avhending



Etter endt livsløp kan ikke maskinen kastes i det vanlige husholdningsavfallet, men må leveres inn til en offisiell innsamlingsstasjon for resirkulering. På den måten sparer du miljøet.

- Emballasjematerialet kan resirkuleres.
- Maskin: Dra ut støpselet og kutt strømkabelen.
- Lever apparatet og strømkabelen inn til et servicesenter eller en offentlig stasjon for avfallshåndtering.

Dette produktet er i samsvar med europadirektivet 2002/96/EF.

Symbolet på produktet eller på pakningen indikerer at produktet ikke må behandles som husholdningsavfall, men må leveres inn til et kompetent innsamlingssenter for resirkulering av de elektriske og elektroniske delene. Ved å avhende produktet på korrekt måte bidrar du til å ta vare på miljøet og til å beskytte personer mot mulige negative konsekvenser som vil kunne komme av en feilaktig håndtering av produktet ved avhending. For ytterligere informasjon om avfallshåndtering og resirkulering av produktet ber vi deg om å ta kontakt med lokale myndigheter, lokalt avfallshåndteringselskap, eller butikken der du har kjøpt produktet.

TEKNISKE DATA

Produsenten forbeholder seg retten til å endre produktets tekniske egenskaper.

Nominell spenning - Nominell effekt - Strømforsyning	Se merkeplaten plassert på innsiden av betjeningsluken
Materialet i hoveddelen	Termoplast
Maskinens mål (l x h x d)	215 x 330 x 429 mm
Vekt	7 kg
Kabellengde	800 - 1200 mm
Betjeningspanel	Foran
Koppestørrelse	Opptil 152 mm
Vannbeholder	1,8 liter – kan trekkes ut
Kapasitet kaffebønnebeholder	250 g
Kapasitet grutsamler	15
Pumpetrykk	15 bar
Kokeenhet	Kokeenhet i rustfritt stål
Sikkerhetsinnretninger	Termosikring

GARANTI OG ASSISTANSE**Garanti**

For detaljert informasjon om garantien og om garantibetingelsene ber vi deg se det egne garantiheftet.

Assistanse

Vi ønsker å forsikre oss om at du er fornøyd med maskinen din. Hvis du ennå ikke har gjort det, ber vi deg om å registrere kjøpet ditt på **www.philips.com/welcome**. På den måten kan vi holde kontakten med deg og sende deg påminnelser om rengjørings- og avkalkingsoperasjoner.

Hvis du har behov for support eller assistanse, se nettsidene våre på **www.philips.com/support** eller ta kontakt med telefontjenesten til Philips Saeco der du bor. Kontaktinformasjonen finner du i det egne garantiheftet eller på adressen **www.philips.com/support**.

BESTILLING AV VEDLIKEHOLDSPRODUKTER

Du må kun bruke Saecoprodukter til rengjøring og avkalking. Disse produktene kan kjøpes i Philips' nettbutikk (hvis tilgjengelig der du bor) på adressen **www.shop.philips.com/service**, hos forhandleren din eller hos autoriserte servicesentre.

Hvis du har problemer med å få tak i produktene du trenger til vedlikehold av maskin, ta kontakt med telefontjenesten til Philips Saeco i landet der du bor.

Kontaktinformasjonen er å finne i det egne garantiheftet, eller på nettstedet **www.philips.com/support**.

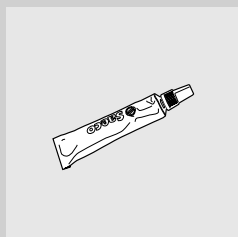
Oversikt over produkter for vedlikehold



- Avkalkingsmiddel CA6700



- Patron vannfilter INTENZA + CA6702



- Fett HD5061



- Vedlikeholdskit CA 6706



Produsenten forbeholder seg retten til å endre produktets egenskaper uten forhåndsvarsel.

www.philips.com/welcome



421940437991

Rev.00 del 15-05-13